



Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,
80 „ кварталъно,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америкѣ: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Цѣны оголошень:

Цѣла сторона 120 зл., $\frac{1}{2}$ стороны 60 зл., $\frac{1}{4}$ стороны 35 зл.,
 $\frac{1}{8}$ стор. 20 зл., $\frac{1}{16}$ стор. 10 зл.;
оголошенья малы за 1 мм. 20 гр.,
в тексті 30 гр., перед текстом
40 гр. При місячном и долшом
оголошенью значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Берме ся до торговлі.

Найбольшим богатством каждого народа ест торговля. Через торговлю богатіе каждый народ и каждая держава. Примір того маме на Англии, котра через торговлю опановала найбольші терены на землі, так званы колонии. Тоты колонии дают англичам богатство, а державі силу.

Зрештом по што писати о Англии, коли у нас видит ся тото саме. Праві в каждом нашом селі ест оден, два, а часом и больше sklepов, котрых властители жиют значно лучше от хлопа, **хоц не мають ґрунту.** Видно с того, же купецтво дае вышші доходы як господарство сельске, хоц вложеный капитал ест меньший, а и работа легча.

На жалъ хлопы мало занимают ся купецтвом и часто слышит ся на селі слова: ей, кто бы ся тым занимал — торговля преця лем для жида. Правда, жидаы мають в купецтві фахове выроблене и вроджену жилку до торговлі. Они уж от дітины привыкают до торговлі и учат ся ей от своих родичей.

Але не можна сказати, штобы и наши люде не отличали ся добрым купецкым змыслом и не уміли провадити skleпу. Знаны сут приміры, где молодой хлопец, а навіт дівчина заложили sklep, маючи всього парусот злотых и sklep тот розвиват ся добре и приносить незлы доходы.

Знам и такы приміры, же хлопец, мающий парудесят злотых, зачал от того, же купил кус товару и с тым товаром ходил по селах, а незадолго основал собі власный sklep. Видно с того, же не знаня, не умілости веденя skleпу, лем отвагы бракуе многим и тому не хотят они пимарити ся до той галузи заробкованя, котра дае наибольші доходы.

Говорит ся о жидях, же то сут богачи. В их руках лежит велика часть світових капиталов. Чим-же дошли они до того? Одним торговльом и купецтвом. Через торговлю завладіли они финансовыма рынками цілого світа и тепер, хоц они не мають нигде своей державы, с ними числит ся цілый світ и их вплив на меженародну политику ест величезный.

У нас по селах ест чимраз больше безработных. Одны сут необразованы, другы однак

покончили школы (гимназии, семинарии и инши) и также сидят в хаті, не маючи жадного занятя.

Многы с них ждуть на посады в урядах и также нич не робят. Чи таке положене даст ся подумати на долшу мету? Чи, поступаючи так, не попадут наши села в ище большу нужду? Напевно так. По перше, достати рядову чи приватну посаду, не ест ничим лакомым.

Урядник не достае преця такой платні, котрой треба бы му было завидовати, а при том работа уряднича забиват часто инициативу и робит с человека автомат. Крім того ждана на посаду ест часто безуспішне, где ся, где и наконец нич с того не выходит, а тым-

часом хлопец не робит нич, отвыкат от работы, тратит віру во власны силы, стае ся пессимистом, а трафят ся и так, же сходит на злы дороги.

Прото тыж вмісто ждати на непевну и звычайно слабо оплачану посаду, далеко лучше ест утворити для себе власный варстат работы, закладаючи sklepик, чи який ремесельничий варстат.

При добре веденом skleпі, або варстаті ест ся независимым, и зарабат ся значно больше, чим на посаді. Село задержуе у себе талантливы одыници, котры власном инициативом и власным приміром заохочают других до торговлі и ріжных підприємств, што разом взяте, подносит просвітительный и экономичный уровень села для добра Народа и Державы.

ЯПОНИЯ ПРОТИВ АНГЛИИ.

Знана японска газета „Сходяче сонце“ урядила собрание о англицко-японских отношениях. На собранию выступили с бесідами 2 генералы.

Выдана пак книжка подае точно их бесіды. Перший говорил адмирал Морияма. Он уважат за першу задачу, яка стоит перед Японіом, выгнати Англию гет из Далекого Востоку. Японский адмирал вірит твердо, же тото даст ся зробити, бо спомагана через Японию Италия стае ся грозным соперником Англии.

Другый бесідник генерал Итами отспівал Англии правдиву панихиду. Англия — сказал он — правдивый виновник всього того, што творит ся тепер в Кытаю. Совіты — то лем орудие Англии. Сама же Велика Британия хвора. Она звариовала и ей конец близкий. Генерал вірит, же гибель Англии наступит ище за его житя.

Достало ся там и англицкой армии. Англицкы войякы купают и голят ся каждого дня и сут добры для парады, але не для войны. Они учат ся машеровати на данцингах (забавах с танцами) и мают знамениты оркестры. Але они не знают сурового житя и не потрафят выдержати невыгод войны.

Под конец генерал сказал, же найсильнейша в світі армия ест японска — друге мі-

сце занимают німецка армия, а на третом місци стоят кытайскы войска.

Такий засуд смерти выписали Англии японскы генералы. Чи барз встрашила ся его Англия не знати, але в каждом разі тото ест доказом, же Япония хотіла бы позбыти ся як найскорше білых народов с Далекого Востоку, а же ани Англия ани Совіты легко не уступлят, прото война на Далеком Востоді ест певна, не знати лем, коли тото наступит.

Кырвавый реванж на границі естонско-советской. Недавно коло озера Пейпус на границі естонско-советской гранична естонска страж убила стрілами двоих советских войяков. В якийси час погодивше почуто знова на границі стрілы. Тым разом страж советска забила двоих естонских войяков и фурмана. На місце приіхала специальна комиссия, котра бадат причины убийства, але всі сут переконаны, же ест то помста за убитых советских войяков.

Чи дал ты уж жертву на Руску Бурсу в Горлицах? Если ні, то зроби тото, як найскорше!!!

Богате село — то сила Народа и Державы.

Повоєнні часи — показують чим раз меншу різницю меже селом и містом. Способ життя, мешкання, одежи и т. д. став ся у селян и міщан праві одынаковий, одынаковы стають ся также забавы и навькы. Если так дальше буде, то село прийме в недалгом часі всі культуральны урядженя, котры днеска сут ище виключно міст и промисловых осередков.

В значной мірі до зближення способів життя села и міста причинили ся міста, котры чим раз больше интересуют ся справами села. Промысл и купецтво здають собі справу с того, же біда на селі став ся причиною также біды по містах.

Край наш, то край сельских господарств и у нас головным консументом промисловых товаров єст село. Если отже село єст бідне, то перестав оно купувати; фабрыкы и склены тратят покупателя, наступат обнижка продукцій фабрычных товаров, росне число безробітних, котры стають ся тягаром державы и повстає загальна біда и нужда.

Таке положенє мало місце в послідних роках. Тепер поправило ся кус, але ище и тепер лем в рідких случаях купує хлоп молотильню, січкарню або иншу машину, бо на то не має грошей.

Пише ся много на ріжні темы — подає ся много рад и наук, але мало людей здає собі справу с того, же на селі єст дальше біда, котра спричинят пригнобленє хлопа. Село не має грошей и тяглы грошевы клопоти и лицытации отберають охоту до культурной роботи.

Отдолженєвы декреты, обнижка рольных и приватных долгов, принесли хлопам польгу и отсунули на якийсь час призрак лицытации. Але, коли тот час ся скончит и приде хвиля нормальной калькуляции, угрозы тоты могут выступити ище ярче. И што буде втотчас?

Преця и тепер безробітє на селі приберат

застрашаючи розміры. Безробітны на селі мають лем одну мрію: найти роботу, заробити на фалаток хліба. Роботы однак ніт и люде не мають грошей на конечны потреби.

Штобы тому зарадити, треба открыти публичны работы, при котрых нашли бы заняте сельскы безробітны. Для ратованя сельских господарств, треба привернути господарчу реновагу и таким способом дати возможность хлопам поднести ся економично, треба отдолжити господарства рольны в полном змыслі того слова, штобы хлоп мог стати ся знова добрым консументом.

Таким способом окроит ся вправді великы рольны масткы, але вскріпит ся малы и середны, котры сут преця фундаментом розвитку Державы. Втотчас увеличит ся консумция села, котра оживит ремесло, торговлю и промысл. Хлоп потребує всего, почавши от одежи аж по мертвый инвентар, а если мало купує, то лем прото, же на селі ніт грошей.

Штобы отже оздоровити село, треба зредуковати рольны долги, перепровадити рольну реформу, штобы пополнити карликовы господарства и дати роботу сельским безробітным. Если тоты sprawy переведе ся справедливо и мудро, село отрясе ся с біды и в скором часі надробит того, чого не могло зробити в послідних часах.

Чи того все даєт ся перевести? Віримо, же так, бо сельска молодеж перестав нарікати, а бере ся охотно так до торговлі, як и до домашнього промысла. Свідчат о том численны курсы, якы уряджат ся по ріжних селах и якы тішат ся великим заинтересованєм и розвиваюча ся діяльність приватной (индивидуальной) и кооперацийной торговлі.

С того видно, же молодеж зрозуміла вагу организации села и если она захватит в свои руки торговлю, ремесло и домашний народный промысл — то село стане ся правдивом силом Народа и Державы.

Красный дар Польского Червеного Креста для школы в Крыниці-Селі.

Польскый Червений Крест подарил дітям школы в Крыниці-Селі 50 кг. трану. Дає то то возможность откормити численны хворовиты діти, котрых в Крыниці єст дуже.

Діти достають тран в порциях по 1-ой ложці и пьот его охотно. Тран єст дуже здоровый для всіх дітей, а діти бліды, хворовиты и такы, котры не мають смаку до їдла, потребують его конче.

Фабрыка переділки овочей.

„Сполем“ буде в Двикожах коло Сандомира фабрыку переділки овочей на теч. Єст то артыкул, котрого до тепер в Польщі не вырабляно. С фабрыкы той будут выходити овочи, нпр. яблока, грушкы, сливки и т. д. в стані текучом в виді соков.

Фабрыка тота єст обчислена на переділку 300 вагонов овочей рочно. Роботы в фабрыці будут подняты уж в липні 1938 р., а першы продукты той фабрыкы появят ся в початках 1939 року.

Овочевы продукты будут в фабрыці вырабляны с наших популярных овочей. Отворит того новый рынок продажы для овочей планшних гатунков, котры до тепер часто пропадали марно.

МОЛОДЫЙ с добром практыком организатор-инструктор хора церковного и світского добрый режисер, руководитель культурно-просвітительного житя читальні глядат заняты.

Условия по договору.

Адрес: Крыжановский Михаил, Бобрка почта Лобозев, пов. Леско.

Якы лікы сут потребны в каждой хаті.

Штобы зарадити біді в наглых випадках, повинно ся мати в каждой хаті, по крайней мірі хоч такы лікы:

Йодына.

Йодына потребна єст при всякого рода скаліченю и ранах, а также коли трісне цыричик, або чиряк. Под йодыном рана скоро присыхат и не ятрит ся. Йодына хоронит перед закаженєм кырви. При початках катару носа, вышиват ся шклянку воды с капльом йодыны и катар уступат.

Чиста бензына.

Чиста бензына служит до промываня ропных ран, брудной скоры и т. д.

Лизоль.

1 ложку лизоль дати на 1 л. чистой перевареной воды и мыти в ней руки в часі заразливых хворот.

Камфорова олива.

Камфорова олива служит до натераня и окладов при отмороженю. При болю в ухах змачана в камфоровой оливі вата и заложена до уха смягчат болі.

Вапняна вода.

Вапняна вода єст добрым средством при опаренях. Робити оклады с вапняной воды змішаной с льняным олієм.

Васелина.

Васелина єст добрым средством при потрісканой скорі на руках и ногах. Коли скороу здре ся, втотчас уживати боровой васелины.

Цынкова масть.

Цынкова масть єст уживана при всіх ранах. Она осушат рану.

Амоняк.

Амоняк служит до натераня при укушеню через пчолы, осы, шершені, мухы, комары и т. д. Сомлілым дає ся амоняк нюхати.

Рыцынус.

Рыцынус єст добрым средством при запорі и болях жолудка и головы.

Дорослым дає ся одну або дві ложки, дітям 1 малу ложечку.

Аспирына.

Аспирына помагат при катарах, перестуді, зубных болях, ревматизмі и т. д. Не можна давати больше, як три порошкы денно.

Очищена сода.

Очищена сода помагат на згагу и при жолудковых квасах. Денно 3—4 малы ложечкы; запити водом.

Румянок.

Румянок помагат при недугах жолудка, особенно у дітей.

Липовый квіт.

Вывар помагат на кашель и при простудах. Добрый єст также чай с малиновым соком.

Кромі того повинен быти в хаті **термометр** до міряня горячки, котру на селі занедбуют и через того попадают в поважны хвороты. Температура тіла не повинна быти вышя як 37 градусов Цельсия, и если поавит ся у кого вышя, то треба конче положити ся и не ходити. — **Гегар** до леватывы у дорослых, **бальоник** до леватывы у дітей.

Сут то лікы недорогы, а потребны в каждой хаті в случаях наглых.

О рациональном кормленю дітей.

Каждый с нас знає, што от здоровья и силы человека зависит его добробыт. Человек сильный и здоровый має охоту до работы, не мучит ся скоро и поволи приходит до маетки. Сила и здоровье людей зависят в головной мірі от рационального кормленя дітей.

Зле откормлены діти, а таких у нас на селі ест барз дуже, не могут вырастнути на сильных людей, а люде слабы физично не мають потребных сил, штобы в своем часі зробити все добре и через того упадат их господарство и заглядат до них нужда.

Зле робит тот господар, котрый хоче щадити на ідлі, але ище горше поступат тот, кто каже недоідати своим дітям, бо с них вырастнут колиси хырлякы — люде без здоровья и силы, котры будут бідовати все житє.

Берме собі примір со звірят. Каждый хлоп знає, же хоча бы мати красну и молочну корову, або гардого вола, мусит добре отхováти мале телятко. Таксамо річ має ся и с дітином. Организм молодой потребує отвітного матеріяла до розбудовы частинок и костей.

С кормовых складников, яки принимают дітина в ідлі, одны служат до будовы частинок тіла и костей, инши вытворюют тепло, а ище инши дают силу.

Если отже дітина достает за мало омасты, витамин и білка, то в коротком часі дітина стане ся бліда и перестает расти. Діти неотвітно кормлены, котры держит ся в душных хатах, тратят здоровый вид, стают ся бліды, нервовы, слабовиты, и што ище планьше, западают часто на різны хвороты.

Часто серед них можна надбати кандыдатов на будучих сухотников, легко западают на англицку хвороту, котру можна познати по великом брюшку, тонких ручках и ногах и слабо розвиненных, мягких костях.

Штобы не допустити до такого несчастного положенія у дітей, ест лем одна рада, а именно, треба діти рационально кормити. Рациональне кормлене полягат на том, штобы дітина доставала такой корм, в котром находили бы ся всі складники, яких потребує людскый организм.

Не можна того так розуміти, штобы дітині давати саму солонину, масло, або колбасу, бо того дітині напевно бы пошкодило, лем треба корм мішати.

Молодым курятам додає ся до їдла кус зеленой травы, и от того курятка роснут скорше. Таксамо дітям треба давати конче каждого дня гдеяку зеленину, або овочи. Нехай то буде сурова капуста, карпелі, морква, яблока чи што инше, але штоси таке мусит дітина їсти, бо ей организм потребує т. зв. **витамин**.

Дітина має слабы кости и тому потребує также такого корму, котрый бы вскріплял кости. До таких рослин належат: горох, физола, боб, соя и знана в гдеяких закутинах сочевица, котры мають в собі омасту и фосфор. Фосфор и вапно вскріпляют кости, а омаста дає нашому тілу тепло.

Хліб чорный житный, або пшеничный ест для дітей значно здравший, як білы булky, бо мука містит в своих отрубях витамини. Также барз добрым кормом для дітей сут: стравы молочны, киселица, борщ, крупкы, лем бодай были они свіжи и зроблены со свіжих провиантов.

В зимі, коли трудно ест о овочи и зеленину, треба дітям давати суровы карпелі, моркву, сурову кышену капусту, кышены огуркы и т. инше. Если дітина ест слаба, треба вмі-

сто тых ярин, давати ей сам сок вытисненный с тых рослин.

Кава с зерна с молоком, солодке и квасне молоко пополнят корм для дітей. Старшим дітям от 6-го року повинно ся конче давати по

Фарбованє заячих и кроличих скор.

В календарі „Лемка“ на 1938 рок подано способ выправы кроличих и заячих скор способом домашним. Тепер хочеме подати способ, як можна такы скоры зафарбовати.

Под конец зимы накопило ся в неодной хаті дост дуже скор заячих и кроличих. Скоры такы уж выправлены способом поданым в календарі оплачат ся фарбовати лем втотчас, як маме тых скор дуже. Если маме лем пару скорок, то лучше оставити натуральну барву, бо при фарбованю ест дуже заходу.

Скоры найлучше принимают чорну фарбу. Инши барвы можна надавати лем скорам білым, або таким, котры мають одностайну барву.

Фарбу чорну робиме с 2-ох частей экстракту синого дерева и одной части сірчану желіза. На 20 скор заячих або кроличих купує ся 25 дкг. экстракту синого дерева и 12 дкг. сірчану желіза и роспушат ся то в 15-ох литрах воды. Оба ростворы роспушат ся отдільно в горячей воді и аж погодивше мішат ся их разом.

Фарбу бронзову робит ся с т. зв. фарбы темной т. в. с экстракту червеного дерева и с фарбы ясной т. в. с экстракту дерева желтого с додатком т. зв. „хромкалі“. На 20 скор вы-

кус мяса, бо звіряче білко впливат добре на розбудову частинок тіла.

Як с того видно, діти можна добре вховати тым, што ест в каждой хаті. Треба лем уміло розділити корм, штобы дітина доставала по кус всего.

старчит 3 дкг. фарбы темной и 1½ дека фарбы ясной и 1 деко хромкалі.

Каждую с тых фарб роспушат ся отдільно и роспущены мішат ся разом. Разом має быти 8 литров фарбы. Ростворы змішати разом втотчас, як сут ище теплы.

Если кто хоче мати фарбу темнійшу, дає больше темной фарбы, а в ціли одержаня барвы яснішой дає ся больше ясной фарбы.

Скоры перезначены до фарбованя треба передом добре очистити, роспати на дощечці до горы волосом. Так прибиту скору фарбуєме фарбом при помочи мягкой щоткы. При фарбованю треба уважати, штобы фарбу втерати так, жебы дошла она аж до насады волоса.

Коли скоры наберут уж одностайной барвы, чистит ся скоры трачовинами, змішаныма с піском так долго, аж волос перестане брудити фарбом. Што якыйси час треба перестати чистити и посыпати скоры сухыма трачовинами, змішаныма с піском. По якомси часі чистити на ново.

Фарбы можна достати в skleпах с фарбами. Кто бы хотіл занятися фарбованем скор на велику скалю, нехай купит собі брошюру инж. Ст. Грейлиха п. н. „Фарбованє скор овечих“.

Посольске собрание в Фльоринці пов. новосандецкого.

На жадане місцевого населеня, посол новосандецкого повіта г-н. Якуб Бодзьоны скликал на день 13. лютого 1938 р. собрание, на котре сышло ся много людей с Фльоринкы и сусідных сел.

Собрание открыл солтыс громады Григорий Габуря и предложил состав президиі в особах Василя Дубца, яко председателя и Юрия Дідовича и Максима Кузяка, яко секретарей.

Председатель отдал голос г-ну послу, котрый в долгой промові представил:

1) заграничну и внутрешну политику нашої державы;

2) працу в Сеймі — в першой мірі sprawy войсковы, рольничы и промысловы.

По его бесіді вывязала ся оживлена дыскусія в пекущих для руского населеня справах.

В дыскусии забєрали голос представителі сел: Фльоринка, Білцарева, Вафка и Поляны.

По дыскусии г-н. посол дал поясненє в порушеных справах. Пак отчитано и принято слідуєчи резолюции:

Собрание руске населенє жадат:

1) введения руского языка во всіх народных школах в русских місцевостях;

2) скорого достарченя русских учебников для всіх клас народных школ;

3) привєрненя в школах чисто религиозного и традициом усвяченого поздравленя: „Слава Иисусу Христу“ а не „dzień dobry“;

4) уміщеня на школьных будынках кромі написов в польском, также и в русском языці;

5) привєрненя учительских посад в русских місцевостях учителям - русинам;

6) утвореня учительского лицея для русской молодежи;

7) утвореня „збьоровой гмины“ в Фльоринці с 10-ох громад, належачих до бывшего грибовского повіта и влученых тепер до повіта новосандецкого;

8) полной свободы в уряджаню через наши читальні аматорских представлень и других импрез;

9) зрєвнаня цін товаров фабричных с цінами рольных продуктов;

10) обниженя цін товаров монопольных, а также товаров вырабляных в фабрыках державных нпр. навозы штучны;

11) уділяня горским господарствам низкопроцентных и долготерминных позичок с державных кас;

12) утвореня молочарні втягнуеной до молочарской сіти в одном с найблизших сел.

Отпис резолюции председателъ собрания вручил г-ну послу с просьбом, штобы он вставил ся в порученых справах у компетентных властей.

Маме надежду, што наши жаданя не будут голосом вопиющего во пустыні, а наоборот будут прихыльно полагоджены.

Того вымагат честь и интересы Річипосполитой. Бож в интересі каждой державы лежит вховывати своих граждан в любви, а не в ненависти до себе, бо як каже наша пісня: „где згода в семействі, где мир и тишина, счастливы там люде, блаженна сторона“.

Таку сторону хочеме мати у себе: в згоді и любви хочеме жити счастливо!

Демко Фльоринчан.

Што чути в світі і в краю

Новы залежи міді коло Кельц. В Медзяной Гурже натрапили на новы залежи руди мідяной, котра містить в собі 20 процент міді. Руду мідяну мають видобувати в коротком часі. До експлуатації приступат одно польське горне підприємство.

Умер грецький князь Николай. В Афинах, столиці Греції умер по долгой хвороті князь Николай в віку 60 літ. Был он братом короля Константина I. и стрыком теперешного короля Греції Юрія II.

Ани одного рекрута не дало уж другой рок одно воеводство в провинции Бургундии во Франції. Причином того ест факт, же в том воеводстві в літах 1914—1916 не уродил ся ани оден хлопец.

Зміна в мундурах войска амерыканского. Зарядженем министра войны змінено мундуры амерыканских офицеров. Вмісто дотеперешних мундуров сірой (охоронной) барвы офицеры амерыканскы будут носити мундуры темно-сини, зашпананы на оден ряд золотых гузиков и с золотыма еполетами. Сподні будут ясно-сини с золотыма лямпасами.

Волк скочил до школы. В результаті острой тогорочної зими появили ся на Полісью масово волкы. В селі Краї косовского повіта гнаний хлопами волк прибіжал на двор школы.

Учитель, узрівши волка, стрілив до него и ранил его. Ранений волк через окно скочил до класы и викликал панику серед згромадженей дїтвори. На счастье рана оказала ся смертельна и волк скоро згинул.

Нова держава для жидов. Римский корреспондент газеты „Тан“ доносить, што Муссолини хоче утворити в Абисинии автономну державу для жидов. Муссолини сподіват ся, што таким способом стягне он до Абисинии жидовскы капиталы, здобуде симпатии жидов в цілом світі, вдоволит арабов и здобуде добрый колонізаційный материял, а также заслужит славу человека, котрый наконец радикально рішил справу, котра долги літа занимала умы цілого світа.

Амнести́я в Совітах. С okazji 20-літї существования червеной армии Верховный Совет СССР. постановил выпустити с вязниц всіх вояков, котры были засуджены на кару до трьох літ, а также приостановити слідство против всім тым вояком, котрым за ріжны провинны грозит кара до 3-ох літ вязниці.

Амнести́я не обнимає однак політичных вязней.

Розстріл 11 лікарей ветеринарии. Суд автономной советской республики Полночной Осетии засудил на кару смерти 11-ох ветеринаров, котрых обвинено, же они росширяли заразу серед скотины. За час от 1932—1937 пало около 90 тысяч штук рогатого статку, котры мали быти заражены. Крім того ветеринары, як будто признали ся до того, же отравляли заразными бактериями мясо, яке продавано людям.

Совітський посол застрілив ся. До советского консуля Когана, в Тарагоні зголосили ся агенты Г. П. У. и зажадали, шобы он поїхал разом с нима до Москвы. Коган, не могучи утечи, ани позбыти ся агентов, выдобыл скоро револьвер и на очах чекистов застрілив ся. Воліл смерть, як судову розправу в Москві, по котрой и так никто живой не остає.

Агенты Г. П. У. убили Чемерина. Недавно вытягнуто с рікы коло Парыжа трупа, в котром распознано бывшего офицера царской армии Чемерина. Чемерин занимал ся в Парыжі шоферством.

Перед місяцем Чемерин пропал и всякий слід по нем загинул. Аж перед пару днями вытягнуто его тіло с воды. Лікары ствердили, же перед шмаренем его тіла до воды его задусили. На шии найдено сильно затягнутый шалик, котрый оставил синякы. Синякы и раны на руках и ногах показуют на то, што Чемерин боронил ся. Слідство выказує, же Чемерина убили агенты Г. П. У., бо бояли ся, же он знаючи тайну смерти генерала Миллера, може ю зрадити.

Чемерин боял ся замаху на свое житє.

В Абисинии все кипит. Англицкы газеты доносят, же абисынскы воякы, якы служат в италийской армии збунтовали ся в чотырох районах. Тоты самы газеты доносят, же гдєкотры провинции, як Маус, Центральна Воллега, Маджи и Бали находят ся в цілости в руках абисынцов.

„Дейли Телеграф“ доносить, же в часі бунту абисынцов в Минихарі убито 500 италийнов.

Троцкы не хотят остати ся Троцкыма. В Совітах ест барз дуже людей, котры носят назвиско Троцкий. В виду того, же там тепер гноблят троцкистов, всі носячи того назвиско вносят поданя, шобы им змінити назвиско на инше. Оден Троцкий хоче звати ся Рудин, другой — Байкалов, третий — Троицкий, а ище инший — Шевченко, лем жаден не хоче остати Троцкым.

Нова конституция в Румунии. В Букаресті опубліковано текст новой румунской конституции. На основі того текста первенство в Румунии має румунский народ. Дальше поданы сут права и обовязкы граждан. Конституция предвиджат вскріплєне авторитета и независимости правительства и зменшенє числа послов.

Ведля той конституции земля має перейти в руки хлопа на основах выкупа.

Конституция гварантує права национальных меньшинств, жиющих давно на терытории Румунии.

Бутенко жиє и ест в Италии. В попередном числі подали мы вість, же советский посол в Букаресті Бутенко пропал без вісти и

што віроятно выкончили его агенты Г. П. У. Тымчасом выявило ся, же Бутенко потрафил втечи агентам и выїхати до Италии. Бутенко через радио описує житє в Росии и страшну нужду, яка там панує.

Никто — говорит Бутенко — не ест там певный своего житя. Наибольшу нужду терпят там хлопы, котры лем ждуть хвилі, коли можна буде збунтовати ся против своим гнобителям. Бутенко сказал, што Литвинова жде также марна судьба, если он не потрафит утечи и скрыти ся в безопасном місці.

Уступленє англицкого министра заграничных справ. Недавно уступил англицкий министр заграничных справ Иден. Иден был противный угоді с Италиом, до котрой пер президент министров Шамберлен и мусіл уступити. Уступленє министра Идена означат зворот в англицкой політиці ку Италиии и Німеччині.

Клопоты Франции. В виду уступленя англицкого министра Идена и зближеня ся Англии до Италиии и Німеччины, Франция нашла ся в хлопотливом положеню.

С одной стороны боит ся порозумленя с Италиом и Німеччином, бо знає, же тоту згоду треба бы было окупити и то дост дорого. с другой знова стороны, не хоче остати она отособнена в Европі. Ёй союз с Совітами не приносит ей тепер ниякой користи, бо Совіты через безпорядкы остатных часов втратили свое політичне значенє и выдає ся барз возможным, же Франция сорве договор с Совітском Росиом и буде глядати попертя у западноевропейских держав.

Япония заняла терены, где находят ся англицкы копальні. Отділы японских войск заняли терены на полноч от рікы Жолтой и на запад от желізнодорожной линии Пекин — Ганкоу. На теренах тых находят ся копальні належачи до Англии.

Куплю

„РУСКЕ ПАЛОМНИЧЕСТВО”

составлене Алексием Булка со Скварявы
выдане в Коломыи в р. 1906.

Писати до Админ. „ЛЕМКА”, Крыница 2.

В Редакции „Лемка” в Крыниці можна достати ріжны книжочки религийного содержания.

Комунальна Каса Ощадности Повіта Краковского в Кракові

Рок основаня 1882.

ЦЕНТРАЛЯ КРАКОВ, УЛ. ПИЯРСКА 1.
тел. 115-97, 131-73, 101-03.

О т д і л е н я : К Р Ы Н И Ц А, тел. 112.
В Е Л И Ч К А, тел. 6.

Всі порученя входячи в область банковости.

ПОРУЧЕНЯ ДЕВИЗОВЫ
ПОРУЧЕНЯ БИРЖОВЫ
СХОВОК АВТОМАТ.

СУМА ВКЛАДОВ ПОНАД 35.000.000 ЗЛ.
МАЄТОК ВЛАСНЫЙ ОКОЛО 6.000.000 ЗЛ.

БЕЗОПАСНОСТЬ.

ДОБРЫЙ ПРОЦЕНТ.